

# Rocket Pack GetränkeRucksack

Für offenen Ausschank von Getränken  
heiß/kalt sowie mit/ohne CO2

Artikel: PREMIUM 5-Liter



**Rocket Packs®**

Getränke-Rucksack-Systeme

Sossenheimer Weg 48 • D-65929 Frankfurt/Main

Phone +49 (0)69 95297708 • Fax +49 (0)69 95297709

Email: [info@rocketpacks.de](mailto:info@rocketpacks.de) • Internet: [www.rocketpacks.de](http://www.rocketpacks.de)

## Premium 5 Liter „CO2-haltige Getränke“

### Ausstattung/Technische Daten:

- Material: LKW Planenstoff (641 COMPLAN Original)
- Farbe: Silber/Schwarz
- Abmessungen: H 36 x W 31 x D 28 cm
- Gewicht (ungefüllt): 4,5 Kg



- Werbefläche/Folienfenster: H 30,5 cm x L 64,5 cm
- Becherspender: Transparent, Kst., für EW-Trink Becher 90-150 ml
- Getränkebehälter: AFG NC, Edelstahl, 5 L Inhalt
- Hand-Luft-Pumpe zu erzeugen des Schankdrucke (für jedes Getränk einsetzbar)
- Gastronomie-Vorbinder mit 3 Taschen (Material u. Farbe wie Rucksack)



## Premium 5 Liter „Stille Getränke“

### Ausstattung/Technische Daten

- Material: LKW Planenstoff (641 COMPLAN Original)
- Farbe: Silber/Schwarz
- Abmessungen: H 36 x B 31 x T 28 cm
- Gewicht (ungefüllt): 4,0 Kg



- Werbefläche/Folienfenster: H 30,5 cm x L 64,5 cm
- Becherspender: Transparent, Kst., für EW-Trink Becher 90-150 ml
- Getränkebehälter: AFG NC, Gravitation, Edelstahl, 5-Liter Inhalt
- Gastronomie-Vorbinder mit 3 Taschen (Material u. Farbe wie Rucksack)



# Anleitung / Grundaufbau

## ► Rucksack & Isolierung

Der Artikel Premium 5-Liter ist ein Grundsolider, robuster Getränke-Rucksack mit geringen Eigengewicht und guter Isolierung (bis zu 2 Std.). Einsetzbar für alle „kohlenensäurehaltigen und stillen“ Getränken, heiß und kalt. Geeignet für den unkomplizierten und schnellen Getränke Service.

Im gefüllten Zustand (Ausstattung Premium 5-Liter) beträgt das Gesamtgewicht eines RocketPack Getränke-Rucksack ca. 9 Kg. Die ergonomische Konstruktion des Spezialrucksackes gewährleistet einen hohen Tragekomfort und entlastet Rücken und Schultern des Trägers.

Die Thermoisolierung im Rucksack und der Getränkeleitung, halten über einen längeren Zeitraum (bis zu 2 Stunden) hinweg die Behälterfüllung in der Temperatur konstant. Das gewährleistet optimalen Getränkegenuss.

## ► Anlegen des Rucksackes

Legen Sie den Rucksack an und verbinden Sie als erstes den Taillengürtel um die Taille des Trägers. Danach werden die Schulterriemen in korrekte Höhe justiert und der Riemen vor der Brust angezogen. Der Taillengürtel sollte das meiste Gewicht vom Rucksack auf des Trägers Hüfte tragen.

Justieren Sie den Taillengürtel, während die Schulterriemen noch lose sind!

## ► Getränkeleitung & Zapfarmatur

Der Rucksack kann wahlweise ausgestattet werden mit ...

Standard Zapfer



Premium Zapfer



Beide Zapfhahnausführungen sind Einsetzbar für Getränkeausschank mit/ohne Kohlensäure sowie für Getränke still heiß/kalt

### **Wichtig!**

Beobachten Sie die Temperatur der Flüssigkeit, die sich längere Zeit in der Getränkeleitung befindet. Bei extremer Hitze kann sich die in der Leitung befindliche Flüssigkeit erwärmen.

Es empfiehlt sich, diese auszurangieren um die eigentliche Temperatur des Getränkes beim Ausschanken wiederherzustellen.

### ► AFG Getränkebehälter NC

In den 1,5 Gallonen (5 Liter) Getränkebehälter kann jedes Getränk, mit oder ohne Kohlensäure, heiß oder kalt (z.B. Cola, Bier, Fruchtsäfte, Kaffee, Tee, Glühwein, Trinkjoghurt etc.) eingefüllt werden. Die maximale Druckbelastung für den Behälter liegt bei 7 bar.

### Ergiebigkeit des 1,5 Gallonen (5 Liter) Getränkebehälter:

Becher:	90 ml	Portionen pro Behälter:	ca. 56 Becher
	100 ml		ca. 50 Becher
	150 ml		ca. 34 Becher
	200 ml		ca. 25 Becher

### ► Becherspender



Der Becherspender ist mit Klettverschluss an den RocketPack Rucksack befestigt. Er lässt sich in Sekunden entfernen und wieder anbringen. Die Becherspender Röhre fasst ca. 100 Stück Einwegtrinkbecher der Größe 90 - 150 ml (Optional auch Becherspender für größere Volumen oder Mehrwegbecher erhältlich).

### Auffüllen und Entnehmen:

Den Flip-Deckel nach oben klappen und die Becher oben einfüllen. Während des Einfüllvorganges, mit der freien Hand am anderen Ende entgegenhalten, damit die Trinkbecher nicht durchrutschen können.

Die Trinkbecher können gut einzeln entnommen werden, wenn Sie bei der Entnahme nur den unteren Rand vom letzten Becher fassen und diesen mit einem kurzen Ruck aus der Spender Röhre ziehen.

Sollte es verstärkt vorkommen, dass mehrere Becher auf einmal herauskommen, überprüfen Sie bitte die Metallklammern in der Spender-Röhre. Drücken Sie die Klammern etwas nach innen um die Spannung wieder zu verstärken.

### ► Durchsichthülle (für Werbeeinlage)

Die großzügige halbschalenförmige Fläche auf der Rückseite des RocketPack Getränke-rucksack informiert über den Inhalt oder kann als Imagewerbung für Dienstleistungen und Produkte zur Verfügung stehen.

Die Durchsichthülle ist über Klettbinden an das Rucksacksystem befestigt. In Sekunden lassen sich Fotokopien oder Farbabzüge, vor Witterungseinflüssen geschützt, einlegen.

Maß für Werbeeinschub (z.B. Papiereinleger):  
H 30,5 cm x L 64,5 cm



# **Befüllung und Ausschank von Getränken ohne Kohlensäure**

## **► Befüllen des Behälters mit kohlensäurefreien Getränken**

Hierbei wird der RocketPack Getränkebehälter mit 5-Liter Getränkeflüssigkeit aufgefüllt. Es ist kein zusätzliches Druckzubehör wie Luftpumpe, Druckluftkompressor oder Stickstoff notwendig. Die Leerung erfolgt allein durch das natürliche Gefälle (Gravitation).

### **Vorgehensweise:**

1. Zum Füllen, den RocketPack Getränkebehälter stets aus der Rucksackhülle nehmen. Damit vermeiden Sie unnötige Verschmutzungen am Rucksack während des Befüllvorganges. Die Rucksackhüllen sind an der Seite der Getränkeleitung mit einem Reißverschluss versehen so dass die Entnahme des Behälters bei allen Rucksack Modellen leicht zu handhaben ist.

#### **\*\*\* Anschluss Getränkeleitung nicht vom Getränkebehälter entfernen \*\*\***

1. Zum Befüllen des Getränkebehälters entfernen Sie den Behälterdeckel, in dem Sie den Bügel in der Mitte nach oben ziehen. Falls der Behälter unter Druck steht, bekommen Sie den Behälterdeckel nicht gleich ab. Der Druck muss erst abgelassen werden. Hierzu den Ring am Entlüftungsventil, in der Mitte vom Behälterdeckel nach oben ziehen und halten. Solange Druck abgeht ist ein Zischen zu hören. Ist das Zischen nicht mehr zu hören, Ring wieder loslassen. Der Behälterdeckel kann jetzt entfernt werden.
2. Füllen Sie nun über die Behälteröffnung 5 Liter Getränkeflüssigkeit in den RocketPack Getränkebehälter und spannen den Behälterdeckel wieder fest an seinen Platz. Bitte darauf achten, dass der Dichtungsring am Behälterdeckel richtig sitzt!
3. Bevor Sie den Rucksackdeckel schließen, müssen Sie den Ring am Sicherheitsventil des Behälterdeckels nach oben ziehen und durch drehen links oder rechts, feststellen. Das geöffnete Ventil sorgt während des servieren für den Druckausgleich im Behälter.
4. Bitte legen Sie zuerst den Rucksack ordnungsgemäß an bevor Sie mit dem Schankmanöver beginnen.

#### **Das Schankmanöver nur mit angelegtem Rucksack durchführen!**

5. Wenn Sie jetzt den Zughebel des Hand-Schnell-Schankhahn an der Getränkeleitung betätigen tritt Getränkeflüssigkeit aus. Der Behälter kann vollständig geleert werden bis auf einen kleinen Rest. Diesen bei der Neubefüllung entsorgen und nicht mit dem frischen Getränk vermischen.

#### **Unser Tipp zur Erhaltung der Getränkequalität ...**

Bei Ausschank von Heißgetränken (Kaffee, Glühwein, Tee etc.) den Edelstahl Getränkebehälter zum anwärmen mit heißem Wasser spülen.

Bei Ausschank von Kaltgetränken (Wasser, Eis-Tee, Saft, Wein etc.) den Edelstahl Getränkebehälter mit kaltem Wasser spülen oder für einige Stunden in Kühlschrank stellen.

**Wir empfehlen vor dem eigentlichen Einsatz, den Getränke Rucksack auf seine Funktionalität auszuprobieren. Damit noch eventuelle Unklarheiten zur Handhabung geklärt werden können.**

# **Befüllung und Ausschank von Getränken mit Kohlensäure**

## **► Getränkeausschank unter Anwendung der Hand-Luft-Pumpe**



Hierbei wird der Rocket Pack Getränkebehälter mit 5 Liter Getränkeflüssigkeit aufgefüllt. Der fest verschlossene Behälter erhält dann über die Gasleitung (IN Ventil) unter Anwendung Hand-Luft-Pumpe den erforderlichen Förderdruck (Schankdruck).

Mit der Portablen Druckluftpumpe kann jedes Getränk mit/ohne Kohlensäure heiß/kalt aus dem Rocket Pack Getränke Rucksack serviert werden.

### **Vorgehensweise:**

1. Trennen Sie die Steckkupplung schwarz von der Getränkeleitung des Rocket Pack Getränkebehälter. Hierzu den äußeren Ring der Steckkupplung mit Zeige- und Mittelfinger nach oben ziehen.
2. Nehmen Sie den Getränkebehälter aus der Isolierung des Rucksackes heraus. Der Behälter kann auch aufgefüllt werden, ohne aus dem Rucksack genommen zu werden, ist aber nicht empfehlenswert wegen Verunreinigung am und im Rucksack während der Befüllung.
3. Entfernen Sie nun den Behälterdeckel vom Rocket Pack Getränkebehälter, in dem Sie den Bügel in der Mitte nach oben ziehen. Falls der Behälter unter Druck steht, bekommen Sie den Behälterdeckel nicht gleich ab. Der Druck muss erst abgelassen werden. Hierzu den Ring am Entlüftungsventil in der Mitte vom Behälterdeckel nach oben ziehen und halten. Solange Druck abgeht ist ein Zischen zu hören. Ist das Zischen nicht mehr zu hören, Ring wieder loslassen. Der Behälterdeckel kann jetzt entfernt werden.
4. Füllen Sie nun über die Behälteröffnung - oder geschlossen über die Getränkeleitung - 5 Liter Getränkeflüssigkeit in den Rocket Pack Behälter und spannen den Behälterdeckel wieder fest an seinen Platz. Bitte darauf achten, dass der Dichtungsring am Behälterdeckel richtig sitzt!
5. Als nächstes empfehlen wir die Dichtheit vom Tankdeckel zu überprüfen. Hierzu stecken Sie die Steckkupplung grau von der Portablen Druckluftpumpe an die Gasleitung (IN Ventil) des Rocket Pack Getränkebehälter. Druckluftpumpe nicht an die Getränkeleitung (OUT Ventil) anlegen!

6. Nachdem die Verbindung richtig angelegt ist, können Sie mit dem Druckaufbau (Pumpen) beginnen. Betätigen Sie die Pumpe bitte so lange, bis der Druckwiderstand kein weiteres pumpen mehr zulässt. Sollten Sie während dem Druckaufbau ein Zischen, vom Behälterdeckel hören, so ist der Deckel nicht ordnungsgemäß angelegt oder der Dichtungsring ist verrutscht. Bitte überprüfen und Fehler beheben.

**Druckaufbau kann nur erfolgen, wenn Behälterdeckel richtig angelegt!**

7. Jetzt können Sie den Getränkebehälter wieder in das isolierte Rucksacksystem führen. Den Getränkebehälter soweit es nur geht in die Isolierung schieben. Danach kann die Getränkeleitung Steckkupplung schwarz angelegt werden.

Bitte darauf achten, dass die Getränkeleitung und Gasleitung nicht vertauscht werden!

Bitte legen Sie zuerst den Rucksack ordnungsgemäß an bevor Sie mit dem Schankmanöver beginnen.

**Schankmanöver nur mit ordnungsgemäß angelegtem Rucksack durchführen!**

8. Wenn Sie jetzt den Hand-Schnell-Schankhahn an der Getränkeleitung betätigen kommt Getränkeflüssigkeit aus dem Behälter.
9. Nach ein paar Ausschankmanövern verringert sich die Fließgeschwindigkeit merklich. Dann einfach die Hand-Luft-Pumpe wieder betätigen.

**Wenn der Schankdruck sich im Behälter verringert, einfach die Hand-Luft-Pumpe nach Bedarf betätigen!**



# **Reinigungsanleitung**

## **▶ RocketPack – GetränkeRucksack mit Zapfvorrichtung**

Nach jedem Gebrauch (Einsatz) müssen RocketPack Getränkebehälter, die Getränkeleitung und Schankhahnvorrichtung gereinigt werden. Wir empfehlen hierzu Reinigungskonzentrate, wie sie für Schankanlagen in der Gastronomie eingesetzt werden zu verwenden.

### **Vorgehensweise:**

1. Nehmen Sie den Getränkebehälter aus dem Rucksack System und entfernen Sie den Behälterdeckel. Möglich, dass sich der Behälterdeckel nicht gleich abnehmen lässt. Bitte den Ring am Entlüftungsventil (am Behälterdeckel) nach oben ziehen und den Druck ablassen (zischen zu vernehmen). Nach diesem Vorgang, wird sich der Behälterdeckel entfernen lassen. Gießen Sie eventuelle Getränkerückstände aus dem Behälter.
2. Füllen Sie den Behälter bis zu  $\frac{3}{4}$  mit warmem Wasser auf und geben etwas Reinigungskonzentrat hinzu. Legen Sie den Behälterdeckel wieder sorgfältig an. Drauf achten das der Dichtungsring richtig anliegt und das Entlüftungsventil wieder nach unten geneigt ist.
3. Schütteln Sie den Getränkebehälter mit der Reinigungslösung ungefähr 1 Minute kräftig durch. Danach etwa 10 - 15 Minuten ruhen lassen.
4. Unter Anwendung der Hand-Luft-Pumpe erzeugen Sie nun etwas Druck im Getränkebehälter. Die Pumpe solange betätigen, bis der Widerstand kein weiteres Pumpen mehr zulässt.
5. Legen Sie die Getränkeleitung mit Zapfarmatur an - Steckkupplung schwarz - und lassen die Reinigungsflüssigkeit aus dem Behälter durch die Getränkeleitung und der Zapfarmatur laufen.
6. Um Reinigungsmittelrückstände aus dem Behälter und der Getränkeleitung zu beseitigen, bitte die Schritte 1 bis 5 der Reinigungsanleitung mit klarem Wasser wiederholen.
7. Der Reinigungsvorgang ist beendet. Lassen Sie den Behälter auf dem Kopf stehend trocknen. Legen Sie nach dem Abtropfen und Trocknen den Behälterdeckel wieder an, um Verunreinigungen im sauberen Behälter zu vermeiden.

**Den Getränkebehälter mit angelegtem Deckel lagern!**

**Verschmutzungen (Flecken am Rucksack) lassen sich mit einem Schwamm, etwas Seife und warmen Wasser beseitigen.**

**Die gesäuberten Teile an der Luft trocknen lassen.**



## **Mögliche Pannen**

### **Es kommt keine Flüssigkeit aus der Getränkeleitung / Schankhahn**

- ▶ Versichern Sie sich, dass die Getränkeleitung (Steckkupplung schwarz) richtig am Getränkeventil des RocketPack Getränkebehälter angelegt ist. Falls die Steckkupplungen sich nur schwer an die Ventile anbringen lassen, hilft befeuchten der Steckkupplung Innenseiten.
- ▶ Kontrollieren Sie die Kontaktverbindung der Hand-Luft-Pumpe. Ist die Steckkupplung GRAU korrekt am IN-Ventil des Behälters angebracht.
- ▶ Überprüfen Sie, ob Sie nicht vielleicht Ihre Steckkupplungen von Gas (grau) und Getränk (schwarz) vertauscht haben. Steckkupplung grau, gehört auf das IN-Ventil und Steckkupplung schwarz auf das OUT-Ventil für die Getränkeleitung.
- ▶ Wurde das in den RocketPack Getränkebehälter eingefüllte Getränk richtig vermischt. Unter Umständen können Klumpen die Getränkeleitung blockieren.

**Sollten vorgenannte Tipps das Problem nicht beheben, zerlegen Sie den Hand-Schnell-Schankhahn und spülen die einzelnen Teile gründlich mit Wasser.**

### **Soft-Drinks und Bier entwickeln zu viel Schaum**

- ▶ Wenn die Serviertemperatur nicht aufrechterhalten werden kann, entwickeln Bier und Soft-Drinks (besonders „Light“ Produkte) zu viel Schaum.
- ▶ Bei extremer Hitze (im Sommer) kann sich die Flüssigkeit in der Getränkeleitung erhitzen. Eventuell, sollte die befindliche Flüssigkeit in der Getränkeleitung vor dem Schankmanöver ausrangiert werden.
- ▶ Der Getränkebehälter bzw. die eingefüllte Getränkeflüssigkeit sollte vor dem Einsetzen in den Rucksack, auf eine Temperatur von ca. 3-5 Grad °C heruntergekühlt werden. Damit das Getränk, selbst bei sommerlichen Temperaturen, ein Aufwärmen von einigen Grad °C, ohne Qualitätsverluste in der Getränkeeigenschaft, verkraftet.
- ▶ Wird der RocketPack Getränkebehälter unmittelbar vor dem Einsatz aufgefüllt, empfiehlt es sich, sowohl das einzufüllende Getränk, als auch den RocketPack Behälter, vorher kühl gelagert zu halten.
- ▶ Sollten Sie innerhalb von 1 Stunde die 11,35 Liter Behälterfüllung Ihre RocketPack nicht ausschenken können, füllen Sie den Getränkebehälter nur zur Hälfte voll, um die Zeit zu verringern, in der sich das Getränk im Behälter/Rucksack befindet.

## **2 Jahre Garantie**

### **Auf den diesen RocketPack – GetränkeRucksack**

Auf dieses Rocket Packs® Produkt, das mit größter Sorgfalt hergestellt wurde, gewährt die Firma Szabó Rocket Packs® in Frankfurt/Main eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum gegen Mängel, die durch unsachgemäße Verarbeitung oder Materialfehler verursacht worden sind. Diese Garantie berechtigt zum Ersatz der mangelhaften Teile. Ein Garantieanspruch kann nicht erhoben werden im Falle von unsachgemäßer Behandlung. Auf keinen Fall haben Sie Anspruch auf Schadenersatz oder Zinsen. Für den seltenen Fall, dass Ihr Produkt schadhaft sein sollte bitten wir Sie, diese zusammen mit dem dafür vorgesehenen Garantieabschnitt an uns zurück zu senden. Wir veranlassen die Reparatur. Die Frachtkosten bis zur Reparaturstelle werden vom Besitzer beglichen. Die Frachtkosten für den Rückversand übernimmt die Firma Szabó Rocket Packs® in Frankfurt/Main.

**Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg/die Rechnung für die Dauer der Garantiezeit auf, da er bei möglichen Schäden Ihres RocketPack GetränkeRucksack beigelegt werden muss.**

.....  
**▶ Bei Garantieanspruch einsenden ◀**

**An**

**Szabó Rocket Packs® ▶ Sossenheimer Weg 48 ▶ D-65929 Frankfurt/M.  
Tel. ++49 (0) 69- 95 29 77 08 ▶ Fax ++49 (0) 69 – 95 29 77 09**

Name..... Telefon.....

Adresse.....

Kaufdatum..... Preis.....

Farbe..... Art.-Bezeichnung.....

Grund der Einsendung / Mängel

.....  
.....  
.....  
.....

# Konformitätserklärung

für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind,  
mit Lebensmitteln in Kontakt zu kommen

## Aussteller (Hersteller/Importeur):

Rocket Packs®                                      Telefon: +49 (0)69 95 29 7708  
Getränke-Rucksack-Systeme                      Fax: +49 (0)69 95 29 77 09  
Sossenheimer Weg 48                            E-Mail: [info@rocketpakcs.de](mailto:info@rocketpakcs.de)  
D- 65929 Frankfurt/Main                        Internet: [www.rocketpacks.de](http://www.rocketpacks.de)

Hiermit wird erklärt, dass das Gesamtprodukt: **PREMIUM 5-Liter**

den Vorschriften der Verordnung (EG) Nr. 10/2011 sowie der Verordnung (EU) Nr. 1935/2004 (in der jeweiligen Fassung) entspricht.

Die Gesamtmigration sowie die spezifischen Migrationen liegen bei spezifikationsmäßiger Anwendung unter den gesetzl. Grenzwerten. Die Prüfung erfolgte nach Verordnung (EU) Nr. 10/2011 (Anhang V).

Die eingesetzten Materialien und Rohstoffe entsprechen der Verordnung (EU) Nr. 10/2011

## Das o. g. Produkt besteht ausfolgenden Bauteilen:

(Bei Bedarf kann eine Zertifizierung und Stoffbezeichnung der Bauteile Hersteller geliefert werden)

Rucksackhülle:	LKW-Plane PVC
Gastro-Vorbinder:	LKW-Plane PVC
Becherspender:	Kunststoff/Metall, H 406 mm, für EW-Trinkbecher 90-150 ml
Druckminderer	Herstellnummer   Type
Hinterdruckgasleitung	SK-Nr. 021.039, 7 x 12 mm
Zapfkopf	SK-Nr.
Leitungsanschlusssteile	SK-Nr. 168.01
Getränkeleitung	SK-Nr. 021.039, 7 x 12 mm
Zapfarmatur	SK-Nr. 168.02
Sonstige Bauteile:	Getränkebehälter Gruppe II, Edelstahl DIN 1.4301, Material ASTM A 240, Typ NC, 5 Liter, Betriebsüberdruck 7 bar. Mechanische Hand Luftpumpe 8", Gehäuse Chrome

## Beschreibung der Anlage:

(Spezifikation zum vorgesehenen Verwendungszweck oder Einschränkungen)

Der Artikel PREMIUM 5-Liter ist eine verwendungsfertige, mobile Schankanlage (Getränkerucksack), für den Ausschank von allen heiß/kalt Getränken mit/ohne Kohlensäure geeignet. Mittels eines zusätzlichen Druckzubehörs (siehe unter sonstige Bauteile), wird der erforderliche Schankdruck erzeugt.

Die Anlage wird in einem gereinigten, betriebssicheren und funktionstüchtigen Zustand an den Betreiber/Käufer übergeben. Die Beachtung der Sicherheits- und Zulassungsbestimmungen für Schankanlagen liegt in der Verantwortlichkeit des Käufers/Betreibers!

---

Ort, Datum, Unterschrift (Firmenstempel)

Gültigkeit: bis zum Widerruf durch Neuausstellung